

1. *провозглашает* период 1988-1997 годов Всемирным десятилетием развития культуры, которое будет проводиться под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

2. *утверждает* четыре основные цели Десятилетия: выделение культурного аспекта развития; утверждение и обогащение самобытной культуры; расширение участия в развитии культуры; укрепление международного сотрудничества в области культуры;

3. *предлагает* всем государствам, межправительственным и международным неправительственным организациям и заинтересованным лицам принять активное участие в достижении целей Десятилетия и с этой целью предоставлять на добровольной основе и с учетом своих конкретных условий, приоритетов и средств необходимые интеллектуальные, людские и финансовые ресурсы;

4. *призывает* органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций, участвующие в деятельности по достижению целей Десятилетия, проводить соответствующие мероприятия таким образом, чтобы это соответствовало утвержденным приоритетам программ и не влекло дополнительных финансовых последствий для программ, финансируемых не за счет добровольных средств;

5. *просит* Генерального секретаря обеспечить при помощи Административного комитета по координации согласование мероприятий, проводимых системой Организации Объединенных Наций в поддержку Десятилетия, с таким расчетом, чтобы избежать повторения и дублирования;

6. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представлять Генеральной Ассамблее раз в два года доклады о ходе Всемирного десятилетия развития культуры через Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии.

*100-е пленарное заседание,
8 декабря 1986 года*

41/188. Сессии Экономического и Социального Совета и Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций в 1987 году

Генеральная Ассамблея,

постановив созвать седьмую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Женеве 9-31 июля 1987 года,

признавая необходимость соответствующего изменения сроков и программ работы других главных и/или вспомогательных органов Организации Объединенных Наций,

1. *просит* Экономический и Социальный Совет на своей организационной сессии 1987 года, в порядке исключения, временно отменить правило 2 своих правил процедуры, чтобы дать возможность провести свою вторую очередную сессию 1987 года 23 июля

9 июля в Женеве, и созвать возобновленную вторую очередную сессию, продолжительностью не более трех дней, в сентябре в Нью-Йорке;

2. *просит* Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на своей организационной сессии перенести сроки проведения своей ежегодной сессии 1987 года, которая должна состояться 26 мая-19 июня в Нью-Йорке, и сессию Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами, которая должна состояться 18-22 мая 1987 года.

*100-е пленарное заседание,
8 декабря 1986 года*

41/189. Десятая сессия Комиссии по населенным пунктам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 32/162 от 19 декабря 1977 года, в которой она предусмотрела организационные мероприятия по международному сотрудничеству в области населенных пунктов, включая создание Комиссии по населенным пунктам и Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), с тем чтобы они служили организационным центром действий системы Организации Объединенных Наций в этой области, как это рекомендовано Хабитат: Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, состоявшейся в Ванкувере, Канада, 31 мая-11 июня 1976 года⁴⁴,

отмечая с глубокой озабоченностью, что, хотя в течение последнего десятилетия в этой области был достигнут определенный прогресс, тем не менее продолжается как относительное, так и абсолютное ухудшение условий жизни большинства людей в городских и сельских трущобах и скваттерных поселениях, особенно в развивающихся странах,

напоминая о важной инициативе, предпринятой государствами-членами для обращения вспять этой негативной тенденции посредством провозглашения Ассамблей в ее резолюции 37/221 от 20 декабря 1982 года 1987 года Международным годом обеспечения жильем бездомного населения в целях обеспечения постоянной целенаправленной приверженности международного сообщества делу улучшения жилищ и жилых районов бедных и обездоленных слоев населения,

с удовлетворением принимая к сведению тот факт, что свыше ста тридцати стран положительно откликнулись на провозглашение Международного года обеспечения жильем бездомного населения, создав национальные координационные центры для проведения Года, и что в связи с проведением Года в различных странах мира были официально намечены свыше трехсот шестидесяти проектов по улучшению

⁴⁴ См. Доклад Хабитат: Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Ванкувер, 31 мая-11 июня 1976 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.7 и исправлений), главы II и III.

жилья и жилых районов бедных и обездоленных слоев населения.

напоминая, что в своей резолюции 37/221 она уполномочила Комиссию по населенным пунктам в рамках ее очередных сессий выступать в качестве межправительственного органа Организации Объединенных Наций, ответственного за организацию Международного года обеспечения жильем бездомного населения, и указывая, что в 1987 году будет отмечаться не только Год, но и десятая годовщина создания Комиссии.

будучи убеждена, что десятая сессия Комиссии, знаменующая собой десятую годовщину ее создания и совпадающая с проведением Международного года обеспечения жильем бездомного населения, является поэтому своевременной и уникальной возможностью для международного сообщества оценить результаты усилий, предпринятых в течение прошедшего десятилетия, включая итоги осуществления многих программ и проектов во всех районах мира, определенных в качестве показательных проектов в рамках Года, и на основе этих оценок принять решение в отношении новых направлений и подходов в национальной политике и стратегии, которые приблизят цель обеспечения всех людей жильем к 2000 году.

признавая, что всеобщее участие государств в юбилейной сессии Комиссии значительно повысит важность и ценность результатов обсуждения и выводов этой сессии.

1. *призывает* все государства — члены Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений, включая Международное агентство по атомной энергии, принять, по возможности на самом высоком уровне, участие в работе десятой сессии Комиссии по населенным пунктам, знаменующей ее десятую годовщину, с тем чтобы подчеркнуть важность этой сессии и решающее значение программы Международного года обеспечения жильем бездомного населения;

2. *постановляет*, что в течение десятой сессии не будет проводиться различие в применении правил процедуры между государствами — членами Комиссии и другими государствами-участниками, и с этой целью на период сессии приостанавливает действие правила 56 правил процедуры Комиссии.

*100-е пленарное заседание,
8 декабря 1986 года*

41/190. Международный год обеспечения жильем бездомного населения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 37/221 от 20 декабря 1982 года, в которой она провозгласила 1987 год Международным годом обеспечения жильем бездомного населения.

с удовлетворением отмечая, что свыше ста тридцати стран и многие ключевые учреждения Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации принимают участие в осуществлении программы Года и в этих целях наметили более трехсот шестидесяти проектов,

отмечая также, что большое число государств участвовали в региональных и субрегиональных совещаниях по Году, причем многие из них проходили на уровне министров, результатом которых явились конструктивные рекомендации и обязательства в отношении новых национальных действий.

выражая свою признательность тем странам, которые уже внесли или объявили добровольные взносы на цели Года.

признавая, что обеспечение надлежащим жильем имеет существенно важное значение для достижения и поощрения национального, экономического и социального развития и улучшения здравоохранения.

признавая также, что в целях обеспечения реалистического подхода правительств к удовлетворению потребностей бедных и обездоленных слоев населения необходимо разработать политику в области жилья, которая может мобилизовать все потенциальные ресурсы и политические средства для достижения целей Года,

признавая далее, что Год предоставляет Организации Объединенных Наций и другим международным учреждениям прекрасную возможность рассмотреть свой вклад в решение проблемы обеспечения жильем бездомного населения, а учреждениям по оказанию двусторонней помощи и многосторонним финансовым учреждениям провести оценку своей роли в этом секторе,

ссылаясь на резолюцию 7/9 Комиссии по населенным пунктам от 10 мая 1984 года и стратегию в области информации по проведению Международного года обеспечения жильем бездомного населения, которая была представлена Комиссии на ее восьмой сессии⁴⁵,

1. *одобряет* доклад Директора-исполнителя Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) о Международном году обеспечения жильем бездомного населения и План действий на 1986-1987 годы⁴⁶;

2. *настоятельно призывает* правительства продемонстрировать постоянную целенаправленную приверженность делу обеспечения жильем бедных и обездоленных слоев населения путем принятия существенных мер до 1987 года, включая предоставление доступа к земле и обеспечение гарантированного владения собственностью в скваттерных поселениях, приспособление кодексов и постановлений к нуждам населения, содействие участию общин, улучшение доступа к кредитам и займам и содействие производству местных строительных материалов по доступным ценам;

3. *также настоятельно призывает* правительства:

a) *подготовить* или пересмотреть стратегии в области жилья, учитывая альтернативные варианты, изложенные в документах, касающихся Года;

b) *подготовить* программу по осуществлению проектов, разработанных в соответствии с выбранными ими стратегиями в области жилья;

4. *просит* правительства в кратчайшие сроки представить подробные доклады о своей деятельности

⁴⁵ H.S.C. 8/4/Add.1.

⁴⁶ H.S.C. 9/6.